



Rosport

EAU GAZEUSE NATURELLE

das natürliche Luxemburger Mineralwasser

Revue 41 No. 10. 59.

Seit dem heutigen Tage besitzt Luxemburg seine erste natürliche Mineralwasserquelle, die industriell verwertet wird. Diese Quelle ist im Besitz der Firma DICK BOFFERDING & Co., welche in modernsten und hygienisch einwandfreien Einrichtungen das Mineralwasser der Quelle von Rosport unter dem Namen ROSPORT, eau gazeuse naturelle, abfüllt.

Die Quelle befindet sich im Gelände „Giesenbour“ bei Rosport. Bevor man mit den Bohrungen begann, wurde das Gutachten einer Reihe von Spezialisten eingeholt. Herr Geologe Dr. Lucius widmete der Quelle eine ernsthafte Studie, deren Schlußfolgerungen wir hier festhalten möchten: L'eau de Rosport est une eau minérale, parce que son constituant principal, l'acide carbonique, a une origine naturelle dans la profondeur de la terre, en relation avec la montée des roches éruptives de la région volcanique de l'Eifel. C'est une eau minérale carbo-gazeuse que l'on peut classer dans la catégorie des „Sprudel“ de la terminologie officielle allemande... L'eau très riche en CO² est d'un débit considérable, à la même origine et les mêmes qualités que les eaux carbogazeuses réputées de l'Eifel. Le captage de ces eaux a créé la possibilité de rendre notre pays indépendant de l'Étranger pour ses besoins en eau carbogazeuse naturelle. Hier die Schlußfolgerung des weltbekanntesten spezialisierten chemischen Laboratoriums für

Mineralwasser Fresenius aus Wiesbaden: „Das Wasser der Quelle in Rosport in Luxemburg ist nach den vorliegenden Untersuchungsergebnissen und auf Grund der Begriffsbestimmungen für Kurorte, Erholungsorte und Heilbrunnen des Deutschen Bäderverbandes als ein eisenhaltiges Calcium-Magnesium-Hydrogencarbonat-Sulfat-Säuerling zu bezeichnen.“

Ähnliche positive Resultate wurden von dem Staatslaboratorium, dem Laboratorium der Ponts et Chaussées, den Universitätslaboratorien von Louvain und Gent, festgestellt. — Auf Grund dieser Analysen rangiert das Mineralwasser von Rosport im „deutschen Bäderbuch“ an derselben Stel-

le wie die Mineralwasser von Gerolstein, Apollinarisbrunnen, Daun, Birresborn, usw.

Die von der Firma Bofferding unternommenen Bohrungen zwecks Gewinnung von Kohlensäure begannen im Jahre 1955, und wurden bis zu einer Tiefe von 67 m getrieben. Die Schüttung der Quelle beträgt 4200 Liter Wasser pro Stunde, und ca. 10 000 l Kohlensäure, teils gebunden im Wasser, teils ungebunden in Gasform. Die gebundene sowie die ungebundene Kohlensäure werden abgesaugt und nachdem das Wasser enteignet wurde, wird es in gut dosierter Menge mit seiner eigenen natürlichen Kohlensäure wieder versetzt.

Das zweckmäßige Fabrikgebäude, eine moderne Glas-

und Betonkonstruktion wurde in Rekordzeit gebaut. Moderne, vollautomatische Apparaturen (unsere Bilder) füllen in der Stunde 5000 Flaschen mit diesem frischen Quellwasser, dessen Mineralien und natürliche Kohlensäure außerordentlich gesundheitsfördernd wirken.

Neben diesem Mineralwasser, dem ersten und einzigen luxemburgischen Mineralwasser mit seiner eigenen Kohlensäure versetzt, stellt die Firma Dick Bofferding ebenfalls eine naturechte Limonade her, ROSOR, aus Orangen, reinem Kristallzucker und Mineralwasser.

Gelb und grün, die Farben der neuen Firma, werden bald einem jeden Luxemburger zu einem Begriff werden, einem Begriff von Qualität.

